SJØFARTSDIREKTORATET
Norwegian Maritime Directorate

Vår dato
25.01.2012
Deres referanse

Vår referanse og arkivkode
201200253-5/341/01
Vår saksbehandler / Direkte telefon
Haakon Storhaug 52 74 51 54

se adresseliste

Høring: Endring av forskrift 15.september 1992 nr. 701 om navigasjonshjelpemidler og bro-, styrehus- og radioarrangementer for skip – årlig testing av AIS

IMO-resolusjonen MSC.308(88) med endringer i sjøsikkerhetskonvensjonen (SOLAS 74) ble vedtatt av IMOs Sjøsikkerhetskomité den 3. desember 2010, og trer i kraft 1.7.2012 (vedlagt). Endringene til SOLAS 74 regel V/18 nytt avsnitt 9 gjelder innføring av krav om årlig testing av det automatiske identifikasjonssystemet for skip AIS, og kommer som en følge av at det har vært en del problemer med ukorrekte dataoverføringer fra AIS. Endringen medfører behov for en endring av det norske regelverket på området.

Endringen foreslås gjennomført ved å legge til et nytt avsnitt (3) i § 19F i forskrift av 15.september 1992 nr. 701 om navigasjonshjelpemidler og bro-, styrehus- og radioarrangementer for skip. Denne forskrift er valgt først og fremst fordi det gir en mulighet til å samle alle bestemmelser som berører AIS på ett sted. Forslaget er en direkte oversettelse av SOLAS-endringen. For norske skip foreslås det at testingen tas som en del av det årlige radiotilsynet. Forskriften er planlagt å tre i kraft samtidig med SOLAS-endringen.

Det vil samtidig bli utgitt et veiledningsrundskriv med IMO sirkulære MSC.1/Circ.1252 om årlig testing av AIS som bør følges (vedlagt). Det gjøres oppmerksom på at årlig test også er tatt inn i IMO *Harmonized System of Survey and Certification* (resolusjon A.1053(27), se pkt.5.12).

Høringsfristen er satt til 25. april 2012. Svar sendes enten til direktoratets postadresse eller til postmottak@sjofartsdir.no.

Med hilsen

Nora Olsen-Sund e.f.
avdelingsdirektør

Haakon Storhaug
seniorrådgiver

Vedlegg

Hovedkontoret
Postboks 2222
5509 Haugesund
Norge

Kontoradresse
Smedasundet 50A
5528 Haugesund
Norge

Fakturaadresse
Fakturamottak SSØ
Postboks 4104
2307 Hamar

Telefon 52 74 50 00
Telefaks 52 74 50 01
E-post
postmottak@sdir.no

Organisasjonsnr.
NO 974 761 262 MVA
Internett
www.sjofartsdir.no

Forskrift om endring av forskrift om navigasjonshjelpemidler og bro-, styrehus- og radioarrangementer for skip

I

I forskrift 15. september 1992 nr. 701 om navigasjonshjelpemidler og bro-, styrehus- og radioarrangementer for skip gjøres følgende endringer:

§ 19F, nytt tredje ledd skal lyde:

Det automatiske identifikasjonssystemet (AIS) skal testes årlig. Testen skal utføres i forbindelse med årlig radiotilsyn. Testen skal verifisere korrekt programmering av skipets statiske informasjon, korrekt datautveksling med tilkoblede sensorer så vel som verifisering av radioytelse ved frekvensmåling og testing på luften ved for eksempel bruk av VTS. Et eksemplar av testrapporten skal oppbevares om bord.

II

Forskriften trer i kraft 1. juli 2012.

ANNEX 2

RESOLUTION MSC.308(88)
(adopted on 3 December 2010)

ADOPTION OF AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, AS AMENDED

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING FURTHER article VIII(b) of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974 (hereinafter referred to as "the Convention"), concerning the amendment procedure applicable to the Annex to the Convention, other than to the provisions of chapter I thereof,

HAVING CONSIDERED, at its eighty-eighth session, amendments to the Convention, proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) thereof,

1. ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention, amendments to the Convention, the text of which is set out in the Annex to the present resolution;

2. DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention, that the said amendments shall be deemed to have been accepted on 1 January 2012, unless, prior to that date, more than one third of the Contracting Governments to the Convention or Contracting Governments the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;

3. INVITES SOLAS Contracting Governments to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention, the amendments shall enter into force on 1 July 2012 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4. REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article VIII(b)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the Annex to all Contracting Governments to the Convention;

5. FURTHER REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its Annex to Members of the Organization which are not Contracting Governments to the Convention.

ANNEX

AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, AS AMENDED

CHAPTER II-1
CONSTRUCTION – STRUCTURE, SUBDIVISION AND STABILITY, MACHINERY AND ELECTRICAL INSTALLATIONS

Part D
Electrical installations

Regulation 41 – Main source of electrical power and lighting systems

1 In paragraph 6, the words "constructed on or after 1 July 2010" are inserted after the words "In passenger ships".

CHAPTER II-2
CONSTRUCTION – FIRE PROTECTION, FIRE DETECTION AND FIRE EXTINCTION

Part A
General

Regulation 1 – Application

2 In paragraph 1.1, the date "1 July 2002" is replaced by the date "1 July 2012".

3 In paragraph 1.2.2, the date "1 July 2002" is replaced by the date "1 July 2012".

4 The existing paragraph 2.1 is replaced by the following:

"2.1 Unless expressly provided otherwise, for ships constructed before 1 July 2012, the Administration shall ensure that the requirements which are applicable under chapter II-2 of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended by resolutions MSC.1(XLV), MSC.6(48), MSC.13(57), MSC.22(59), MSC.24(60), MSC.27(61), MSC.31(63), MSC.57(67), MSC.99(73), MSC.134(76), MSC.194(80), MSC.201(81), MSC.216(82), MSC.256(84), MSC.269(85) and MSC.291(87) are complied with."

5 In paragraph 3.1, the date "1 July 2002" is replaced by the date "1 July 2012".

6 In paragraph 3.2, the date "1 July 2002" is replaced by the date "1 July 2012".

Regulation 3 – Definitions

7 The existing paragraph 23 is replaced by the following:

"23 *Fire Test Procedures Code* means the International Code for Application of Fire Test Procedures, 2010 (2010 FTP Code) as adopted by the Maritime Safety Committee of the Organization by resolution MSC.307(88), as may be amended by the Organization, provided that such amendments are adopted, brought into force and take effect in accordance with the provisions of article VIII of the present Convention concerning the amendment procedures applicable to the Annex other than chapter I."

Part C
Suppression of fire

Regulation 7 – Detection and alarm

8 In paragraph 4.1, at the end of subparagraph .1, the word "and" is deleted; at the end of subparagraph .2.2, the period "." is replaced by the word "; and"; and the following new subparagraph .3 is added after the existing subparagraph .2.2:

".3 enclosed spaces containing incinerators".

CHAPTER V
SAFETY OF NAVIGATION

Regulation 18 – Approval, surveys and performance standards of navigation systems and equipment and voyage data recorder

9 The following new paragraph 9 is added after the existing paragraph 8:

"9 The automatic identification system (AIS) shall be subjected to an annual test. The test shall be conducted by an approved surveyor or an approved testing or servicing facility. The test shall verify the correct programming of the ship static information, correct data exchange with connected sensors as well as verifying the radio performance by radio frequency measurement and on-air test using, e.g., a Vessel Traffic Service (VTS). A copy of the test report shall be retained on board the ship."

Regulation 23 – Pilot transfer arrangements

10 The existing text of regulation 23 is replaced by the following:

"**1 Application**

1.1 Ships engaged on voyages in the course of which pilots may be employed shall be provided with pilot transfer arrangements.

1.2 Equipment and arrangements for pilot transfer which are installed[1] on or after 1 July 2012 shall comply with the requirements of this regulation, and due regard shall be paid to the standards adopted by the Organization[2].

1.3 Except as provided otherwise, equipment and arrangements for pilot transfer which are provided on ships before 1 July 2012 shall at least comply with the requirements of regulation 17[3] or 23, as applicable, of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, in force prior to that date, and due regard shall be paid to the standards adopted by the Organization prior to that date.

---

1 Refer to the Unified interpretation of SOLAS regulation V/23 (MSC.1/Circ.1375).

2 Refer to the Assembly resolution on Pilot transfer arrangements, to be adopted by the Organization.

3 Refer to resolution MSC.99(73), renumbering previous regulation 17 as regulation 23, which entered into force on 1 July 2002.

1.4 Equipment and arrangements installed on or after 1 July 2012, which are a replacement of equipment and arrangements provided on ships before 1 July 2012, shall, in so far as is reasonable and practicable, comply with the requirements of this regulation.

1.5 With respect to ships constructed before 1 January 1994, paragraph 5 shall apply not later than the first survey[4] on or after 1 July 2012.

1.6 Paragraph 6 applies to all ships.

2 General

2.1 All arrangements used for pilot transfer shall efficiently fulfil their purpose of enabling pilots to embark and disembark safely. The appliances shall be kept clean, properly maintained and stowed and shall be regularly inspected to ensure that they are safe to use. They shall be used solely for the embarkation and disembarkation of personnel.

2.2 The rigging of the pilot transfer arrangements and the embarkation of a pilot shall be supervised by a responsible officer having means of communication with the navigation bridge and who shall also arrange for the escort of the pilot by a safe route to and from the navigation bridge. Personnel engaged in rigging and operating any mechanical equipment shall be instructed in the safe procedures to be adopted and the equipment shall be tested prior to use.

2.3 A pilot ladder shall be certified by the manufacturer as complying with this regulation or with an international standard acceptable to the Organization[5]. Ladders shall be inspected in accordance with regulations I/6, 7 and 8.

2.4 All pilot ladders used for pilot transfer shall be clearly identified with tags or other permanent marking so as to enable identification of each appliance for the purposes of survey, inspection and record keeping. A record shall be kept on the ship as to the date the identified ladder is placed into service and any repairs effected.

2.5 Reference in this regulation to an accommodation ladder includes a sloping ladder used as part of the pilot transfer arrangements.

3 Transfer arrangements

3.1 Arrangements shall be provided to enable the pilot to embark and disembark safely on either side of the ship.

3.2 In all ships, where the distance from sea level to the point of access to, or egress from, the ship exceeds 9 m, and when it is intended to embark and disembark pilots by means of the accommodation ladder[6], or other equally safe and convenient means in conjunction with a pilot ladder, the ship shall carry such

---

4 Refer to the Unified interpretation of the term "first survey" referred to in SOLAS regulations (MSC.1/Circ.1290).

5 Refer to the recommendations by the International Organization for Standardization, in particular publication ISO 799:2004, *Ships and marine technology – Pilot ladders*.

6 Refer to regulation II-1/3-9 on Means of embarkation on and disembarkation from ships, adopted by resolution MSC.256(84), together with the associated Guidelines (MSC.1/Circ.1331).

equipment on each side, unless the equipment is capable of being transferred for use on either side.

3.3 Safe and convenient access to, and egress from, the ship shall be provided by either:

.1 a pilot ladder requiring a climb of not less than 1.5 m and not more than 9 m above the surface of the water so positioned and secured that:

.1 it is clear of any possible discharges from the ship;

.2 it is within the parallel body length of the ship and, as far as is practicable, within the mid-ship half length of the ship;

.3 each step rests firmly against the ship's side; where constructional features, such as rubbing bands, would prevent the implementation of this provision, special arrangements shall, to the satisfaction of the Administration, be made to ensure that persons are able to embark and disembark safely;

.4 the single length of pilot ladder is capable of reaching the water from the point of access to, or egress from, the ship and due allowance is made for all conditions of loading and trim of the ship, and for an adverse list of 15°; the securing strong point, shackles and securing ropes shall be at least as strong as the side ropes; or

.2 an accommodation ladder in conjunction with the pilot ladder (i.e. a combination arrangement), or other equally safe and convenient means, whenever the distance from the surface of the water to the point of access to the ship is more than 9 m. The accommodation ladder shall be sited leading aft. When in use, means shall be provided to secure the lower platform of the accommodation ladder to the ship's side, so as to ensure that the lower end of the accommodation ladder and the lower platform are held firmly against the ship's side within the parallel body length of the ship and, as far as is practicable, within the mid-ship half length and clear of all discharges.

.1 when a combination arrangement is used for pilot access, means shall be provided to secure the pilot ladder and manropes to the ship's side at a point of nominally 1.5 m above the bottom platform of the accommodation ladder. In the case of a combination arrangement using an accommodation ladder with a trapdoor in the bottom platform (i.e. embarkation platform), the pilot ladder and man ropes shall be rigged through the trapdoor extending above the platform to the height of the handrail.

4 Access to the ship's deck

Means shall be provided to ensure safe, convenient and unobstructed passage for any person embarking on, or disembarking from, the ship between the head of the pilot ladder, or of any accommodation ladder or other appliance, and the ship's deck. Where such passage is by means of:

.1 a gateway in the rails or bulwark, adequate handholds shall be provided;

.2 a bulwark ladder, two handhold stanchions rigidly secured to the ship's structure at or near their bases and at higher points shall be fitted. The bulwark ladder shall be securely attached to the ship to prevent overturning.

5 Shipside doors

Shipside doors used for pilot transfer shall not open outwards.

6 Mechanical pilot hoists

Mechanical pilot hoists shall not be used.

7 Associated equipment

7.1 The following associated equipment shall be kept at hand ready for immediate use when persons are being transferred:

.1 two man-ropes of not less than 28 mm and not more than 32 mm in diameter properly secured to the ship if required by the pilot; man-ropes shall be fixed at the rope end to the ring plate fixed on deck and shall be ready for use when the pilot disembarks, or upon request from a pilot approaching to board (the manropes shall reach the height of the stanchions or bulwarks at the point of access to the deck before terminating at the ring plate on deck);

.2 a lifebuoy equipped with a self-igniting light;

.3 a heaving line.

7.2 When required by paragraph 4 above, stanchions and bulwark ladders shall be provided.

8 Lighting

Adequate lighting shall be provided to illuminate the transfer arrangements overside and the position on deck where a person embarks or disembarks."

APPENDIX
CERTIFICATES

Form of Safety Certificate for Passenger Ships

11 The following new paragraphs 2.10 and 2.11 are added after the existing paragraph 2.9:

"2.10 the ship was/was not[1] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17 / III/38[1] of the Convention;

2.11 a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection/life-saving appliances and arrangements[1] is/is not[1] appended to this Certificate.

_____

[1] Delete as appropriate."

Form of Safety Construction Certificate for Cargo Ships

12 The following new paragraphs 4 and 5 are added after the existing paragraph 3:

"4 That the ship was/was not[4] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17[4] of the Convention.

5 That a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection[4] is/is not[4] appended to this Certificate.

_____

[4] Delete as appropriate."

Form of Safety Equipment Certificate for Cargo Ships

13 The following new paragraphs 2.7 and 2.8 are added after the existing paragraph 2.6:

"2.7 the ship was/was not[4] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-2/17 / III/38[4] of the Convention;

2.8 a Document of approval of alternative design and arrangements for fire protection/life-saving appliances and arrangements[4] is/is not[4] appended to this Certificate.

_____

[4] Delete as appropriate."

Form of Nuclear Passenger Ship Safety Certificate

14 The existing paragraphs 2.11 and 2.12 are replaced by the following:

"2.11 the ship was/was not[1] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17 / III/38[1] of the Convention;

2.12 a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection/life-saving appliances and arrangements[1] is/is not[1] appended to this Certificate.

_____

[1] Delete as appropriate."

Form of Nuclear Cargo Ship Safety Certificate

15 The existing paragraphs 2.10 and 2.11 are replaced by the following:

"2.10 the ship was/was not[3] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17 / III/38/[3] of the Convention;

2.11 a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection/life-saving appliances and arrangements[3] is/is not[3] appended to this Certificate.

_____

[3] Delete as appropriate."

***

ANNEX 3

RESOLUTION MSC.309(88)
(adopted on 3 December 2010)

ADOPTION OF AMENDMENTS TO THE PROTOCOL OF 1988 RELATING TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING FURTHER article VIII(b) of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974 (hereinafter referred to as "the Convention") and article VI of the Protocol of 1988 relating to the Convention (hereinafter referred to as "the 1988 SOLAS Protocol") concerning the procedure for amending the 1988 SOLAS Protocol,

HAVING CONSIDERED, at its eighty-eighth session, amendments to the 1988 SOLAS Protocol proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol,

1. ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, amendments to the appendix to the Annex to the 1988 SOLAS Protocol, the text of which is set out in the Annex to the present resolution;

2. DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, that the said amendments shall be deemed to have been accepted on 1 January 2012, unless, prior to that date, more than one third of the Parties to the 1988 SOLAS Protocol or Parties the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;

3. INVITES the Parties concerned to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, the amendments shall enter into force on 1 July 2012, upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4. REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article VIII(b)(v) of the Convention and article VI of the 1988 SOLAS Protocol, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the Annex to all Parties to the 1988 SOLAS Protocol;

5. FURTHER REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its Annex to Members of the Organization, which are not Parties to the 1988 SOLAS Protocol.

ANNEX

AMENDMENTS TO THE PROTOCOL OF 1988 RELATING TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, AS AMENDED

ANNEX

MODIFICATIONS AND ADDITIONS TO THE ANNEX TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

APPENDIX

MODIFICATIONS AND ADDITIONS TO THE APPENDIX TO THE ANNEX TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

Form of Safety Certificate for Passenger Ships

1 The existing paragraphs 2.10 and 2.11 are replaced by the following:

"2.10 the ship was/was not[1] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17 / III/38[1] of the Convention;

2.11 a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection/life-saving appliances and arrangements[1] is/is not[1] appended to this Certificate.

---

[1] Delete as appropriate."

Form of Safety Construction Certificate for Cargo Ships

2 The existing paragraphs 5 and 6 are replaced by the following:

"5 That the ship was/was not[4] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17[4] of the Convention;

6 That a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection[4] is/is not[4] appended to this Certificate.

---

[4] Delete as appropriate."

Form of Safety Equipment Certificate for Cargo Ships

3 The existing paragraphs 2.7 and 2.8 are replaced by the following:

"2.7 the ship was/was not[4] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-2/17 / III/38[4] of the Convention;

2.8 a Document of approval of alternative design and arrangements for fire protection/life-saving appliances and arrangements[4] is/is not[4] appended to this Certificate.

[4] Delete as appropriate."

Form of Safety Certificate for Cargo Ships

4 The existing paragraphs 2.11 and 2.12 are replaced by the following:

"2.11 the ship was/was not[4] subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17 / III/38[4] of the Convention;

2.12 a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection/life-saving appliances and arrangements[4] is/is not[4] appended to this Certificate.

[4] Delete as appropriate."

***

INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION
4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR

Telephone: 020 7735 7611
Fax: 020 7587 3210

IMO

E

Ref. T1/10

MSC.1/Circ.1252
22 October 2007

GUIDELINES ON ANNUAL TESTING OF THE AUTOMATIC IDENTIFICATION SYSTEM (AIS)

1 The Maritime Safety Committee, at its eighty-third session (3 – 12 October 2007), approved the Guidelines on annual testing of the Automatic Identification System (AIS) developed by the Sub-Committee on Flag State Implementation, as set out in the annex.

2 The purpose of an annual testing is to determine that AIS is operational as defined in appropriate performance standards not inferior to those adopted by the Organization[*].

3 To assist in achieving this aim, it is recommended that all AIS be subject to a standard method of testing as detailed in the annexed Guidelines.

4 Member Governments are invited to bring these Guidelines to the attention of shipping companies, shipowners, ship operators, equipment manufacturers, recognized organizations, shipmasters and all parties concerned.

***

[*] Refer to Recommendation on performance standards for a universal shipborne automatic identification system (AIS) (resolution MSC.74(69), annex 4).

ANNEX

GUIDELINES ON ANNUAL TESTING OF THE AUTOMATIC IDENTIFICATION SYSTEM (AIS)

1 The annual testing of the automatic identification system (AIS) should be carried out by a qualified radio inspector authorized by the administration or a recognized organization.

2 The annual testing of the AIS installation should include:

.1 installation details including antenna layout, initial configuration report, interconnection diagrams, provision of the pilot plug and power supply arrangements;

.2 checking the correct programming of the ships static information;

.3 the ability of the AIS to receive ships dynamic information from the appropriate sensors;

.4 the ability to correctly input the ships voyage related data;

.5 a performance test of the equipment including radio frequency measurements; and

.6 an on-air test that the unit is working correctly using for example an appropriate Vessel Traffic Service (VTS) station or a suitable test equipment.

3 To accommodate performance test to align with the appropriate survey under the Harmonized System of Survey and Certification (HSSC), the annual testing may be carried out:

.1 up to 3 months before the due date of the passenger ship renewal survey or the cargo ship safety equipment renewal survey; and

.2 3 months before or after the due date of the cargo ship safety equipment periodical/annual survey (the maximum period between subsequent test is governed by the time window associated to the subsequent surveys, unless either certificate has been extended as permitted by SOLAS regulation I/14, in which case a similar extension may be granted by the Administration).

4 The annual testing should be recorded in the form of the model test report given in the appendix. If the language used is neither English, nor French, nor Spanish, the text should include a translation into one of these languages. A copy of the test report should be retained on board the ship.

APPENDIX

AUTOMATIC IDENTIFICATION SYSTEM (AIS) TEST REPORT

Name of ship/call sign:	
MMSI number:	
Port of registry:	
IMO Number:	
Gross tonnage:	
Date keel laid:	

1.	Installation details	
	Item	Status
1.1	AIS transponder type:	
1.2	Type approval certificate	
1.3	Initial installation configuration report on board?	
1.4	Drawings provided? (Antenna-, AIS-arrangement and block diagram)	
1.5	Main source of electrical power,	
1.6	Emergency source of electrical power,	
1.7	Capacity to be verified if the AIS is connected to a battery	
1.8	Pilot plug near pilots operating position?	
1.9	120 V AC provided near pilot plug? (Panama and St. Lawrence requirement)	

2.	AIS programming – Static information	
2.1	MMSI number	
2.2	IMO number	
2.3	Radio call sign	
2.4	Name of ship	
2.5	Type of ship	
2.6	Ship length and beam	
2.7	Location of GPS antenna	

3.	AIS programming – Dynamic information	
3.1	Ships position with accuracy and integrity status (Source: GNSS)	
3.2	Time in UTC (Source: GNSS)	
3.3	Course over ground (COG) (will fluctuate at dockside) (Source GNSS)	
3.4	Speed over ground (SOG) (zero at dockside) (Source: GNSS)	
3.5	Heading (Source: Gyro)	
3.6	Navigational status	
3.7	Rate of turn, where available (ROT)	
3.8	Angle of heel, pitch and roll, where available	

4.	AIS programming – voyage related information	
4.1	Ships draught	
4.2	Type of cargo	
4.3	Destination and ETA (at masters discretion)	
4.4	Route plan (optional)	
4.5	Short safety-related messages	

5.	Performance test using measuring instrument	
5.1	Frequency measurements AIS ch. 1 and 2, GMDSS ch. 70	
5.2	Transmitting output, AIS ch. 1 and 2, GMDSS ch. 70	
5.3	Polling information ch. 70	
5.4	Read data from AIS	
5.5	Send data to AIS	
5.6	Check AIS response to "virtual vessels"	

6.	"On air" performance test	
6.1	Check reception performance	
6.2	Confirm reception of own signal from other ship/VTS	
6.3	Polling by VTS/shore installation	

Electromagnetic interference from AIS observed to other installations?:

Remarks:

The AIS has been tested according to IMO SN/Circ.227 and resolution MSC.74(69), annex 3		
Name of Radio Inspector	Date and place	Name of Radio Inspector Company